

A S

联合国

大会



安全理事会

Distr.
GENERAL

A/36/125
S/14400
11 March 1981
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会

安全理事会

第三十六届会议

第三十六年

暂定项目表 * 项目 31 和 64

巴勒斯坦问题

调查以色列侵害占领区居民人权

的行为特别委员会的报告

1981年3月10日

约旦常驻联合国代表给秘书长的信

我谨应莫舍·赫尔希法师阁下在1981年3月8日给我的信中的要求，将其中所附的信转交给你。这封信是他以耶路撒冷圣城卫士会的名义写给你的，信中提到1981年3月7日犹太复国主义者的安全部队以残忍和亵渎圣灵的方式，对住在与若干阿拉伯人区毗连的古老的美亚·谢亚利姆-巴特·乌恩加林居民互助区内的犹太教堂托多斯·阿哈龙神学院手无寸铁的数百名正统犹太人展开无缘无故的残酷攻击。

许多耶路撒冷的市民，包括我自己，对于真正信仰犹太教和言行一致坚决献身于他们的伟大宗教和传统的人，一向是亲近和尊重的。他们在无数的世代以来一直就是真正犹太文化传统仅存的继承人。

* A/36/50.

A/36/125
S/14400
Chinese
Page 2

我年轻的时候经常走过这个古老住区的大街小巷，在市场上购买东西，应居民的要求点燃安息日的蜡烛（因为按照宗教礼节居民不能这样作），吃居民给的未发酵面包。深切的哀伤驱使我将他们有关神和人类的虔诚信徒的神圣教堂遭受骚扰及亵渎的消息和控诉转达给你。

降临到耶路撒冷和圣地的悲剧是直接由一心一意想独揽大权、冷酷无情、自称信奉和捍卫犹太教教义的犹太复国主义者推动依据个人良心使宗教信仰政治化的残酷过程引起的。世界上有许多有名的康庄大道，但是象美亚·谢亚利姆这样充满真正的宗教信仰的宝贵遗产的地区却是少有的。

我谨请阁下对耶路撒冷的正统犹太人所遭受到的粗暴行为进行调查。

谨请将此信作为大会暂定项目表项目31和64，及安全理事会的正式文件分发。

常驻代表

大使

哈泽姆·努赛贝（签名）

附 件

1981年3月8日

莫舍·赫尔希法师给秘书长的信

我们谨以数千名耶路撒冷正统犹太人的名义请求阁下营救我们，使我们免于犹太复国主义政权的迫害，该政权利用无法无天的警察意图摧毁所有和平反对他们的亵渎神圣的国家的人。

我们恳求阁下注意到以下事件：上星期六，1981年3月7日晚上，有几百名犹太复国主义者的警察在安息日之夜的祈祷者正在吟诵经文时包围了犹太教堂和托多斯·阿哈龙神学院。当时约有将近一千个大人和儿童在教堂里。于是警察用扩音器要求教堂内所有的人都高举双手走出来。在警察发出警告几分钟之后，他们从教堂的窗户射进12发催泪弹，使许多儿童和老人陷入昏迷不醒的状态，当救护车到达要对那些需要救护的儿童和老人进行急救并将他们送往医院时，犹太复国主义者的警察不许急救人员进入教堂，也不许他们将任何亟需救护的人带离教堂。

在预先安排好的信号下，突然有三百名头戴钢盔的警察冲进神学院和教堂，击毁四层楼大厦的每一个门、窗、桌、椅、撕毁圣经、祈祷书和其他宗教书籍，并且用脚践踏这些书籍，然后将它们扔出窗外。

这种完全是预谋的无缘无故的攻击一直进行到凌晨一点钟。这种粗暴的行为并不是巴勒斯坦“恐怖主义者”所为，而是自称为中东唯一的民主“国家”干的。

星期六晚上对耶路撒冷手无寸铁的成百上千的正统犹太人的集体迫害，只不过是几个月以来从事骚扰、逮捕和耶路撒冷犹太复国主义市长特迪·科勒克的打手挥动棍棒伤害的许多受害人入院疗伤的一连串事件之一而已。

过去几个月以来，住在美亚·谢亚利姆的成千上万男女老少的饮水供应已经中断。特迪·科勒克的市政府当局借口宗教性的屠宰场妨害圣城的美化，不断企图

将其关闭，因此整月来拒绝收拾美亚·谢亚利姆——巴特·乌恩加林的垃圾，结果疾病丛生，几乎引起传染病。

四十一个人其中包括鸟里·布劳法师被拖到犹太复国主义者的地牢。囚犯既没得吃，也不准用厕所，他们被迫睡在光地板上。

最近的行动毫无疑问暴露了犹太复国主义政权的意图：窒息从不承认犹太复国主义者占领圣地，尤其是耶路撒冷的手无寸铁的犹太人的声音。犹太复国主义者的政府明白显示他们决心剥夺正统犹太人的公民权自由和宗教权利。

我们深恐最近蛮横摧毁神学院和犹太教堂的行动，只不过是犹太复国主义者对拒绝承认他们对圣地的主张和拒绝承认以色列的所有人，进行恐怖统治的开始而已。

因此我们请求阁下：

- (a) 立即宣告联合国对全人类的圣地，耶路撒冷的主权。
- (b) 从联合国的成员中指派一个人或一些人，负责保护圣城的正统犹太人，阿拉伯人和所有其他居民的权利和利益。

谨请阁下提请安全理事会和大会的成员注意到我们的呼吁。

顺致最崇高的敬意

耶路撒冷圣城卫士会
莫舍·赫尔希法师